

ОТЗЫВ НАУЧНОГО РУКОВОДИТЕЛЯ

Лю Лу

Лю Лу сдала все кандидатские экзамены на «отлично» и «хорошо», завершила и оформила в положенный срок выпускную квалификационную работу аспиранта. За время обучения в аспирантуре Лю Лу опубликовала по теме диссертационного исследования 7 научных статей, в том числе 3 – в рецензируемых научных изданиях, указанных в «Перечне научных изданий, в которых должны быть опубликованы основные результаты исследований в рамках диссертаций, представляемых к защите в диссертационных советах РУДН».

В ходе работы над диссертацией Лю Лу показала себя подготовленным исследователем, изучавшим актуальную проблему сопоставительной лингвистики - различия в функционировании и лингвокультурной значимости топонимов с цветовым компонентом в русском и китайском языках.

Поставленная в работе цель - провести сопоставительный анализ коннотаций указанных топонимов - достигнута, поставленные в исследовании задачи выполнены.

Научно-квалификационная работа подготовлена аспиранткой самостоятельно. Первая глава работы свидетельствует о знакомстве её автора с теоретическими основами топонимики и сопоставительного языкознания. Логичность и четкость изложения теоретических концепций и представления анализируемого материала, а также количество научных публикаций, отражающих содержание работы, свидетельствуют о высокой научной квалификации автора.

Для решения задач исследования были использованы методы этимологического анализа топонимов, функционально-стилистического анализа и методы сопоставительной лингвистики: установление универсальных и специфических черт топонимов, содержащих цветовой компонент, выявление сходств и различий в функционировании этих топонимов в двух сопоставляемых языках.

Сделанные выводы о типичных коннотациях топонимов с цветовым компонентом в русском и китайском языках представляются обоснованными, подтвержденными словарным и текстовым материалом, в том числе анализом функционирования топонимов в национальном фольклоре.

Характеристика культурной значимости топонимов иллюстрируется их использованием в различных фольклорных жанрах и в художественной литературе. Работа содержит ссылки на источники материала, опирается на исследования как российских, так и китайских лингвистов, оформлена в соответствии с установленными требованиями.

Апробация работы проходила на аспирантских научно-исследовательских семинарах кафедры общего и русского языкознания филологического факультета РУДН (выступление с докладом 30 октября 2018 г.); на различных всероссийских и международных научно-практических конференциях: XIII Международная научная конференция: «Языковые категории и единицы: синтагматический аспект» (Владимир, 24-26 сентября, 2019 г.), XVI

Студенческой научно-практической конференции: «Актуальные проблемы русского языка и методики его преподавания»(Москва, 12 апреля, 2019 г.), IV Межвузовская студенческая научно-практическая конференция «Актуальные проблемы межкультурной коммуникации» (Москва, 23 сентября, 2020 г.); а также при проведении предварительной защиты диссертации на заседании кафедры общего и русского языкознания филологического факультета Российского университета дружбы народов (15 марта 2023 г., протокол № 8).

Говоря о личных качествах Лю Лу, следует отметить ее ответственность, организованность, профессиональную заинтересованность в результатах проводимого ею исследования.

Научно-квалификационная работа Лю Лу «Топонимы с цветовым компонентом в китайском и русском языках» является оригинальным, самостоятельным и законченным научным исследованием, соответствующим предъявляемым требованиям и может быть представлена к защите. .

Научный руководитель:

кандидат филологических наук
(специальность 5.9.8 – Теоретическая, прикладная и
сравнительно-сопоставительная лингвистика), доцент
кафедры общего и русского языкознания
филологического факультета
Российского университета дружбы народов

М.А.Рыбоков

Ученый секретарь Ученого совета
филологического факультета РУДН



Рушина.М.А.